



Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Esbo stad

Nämnden Svenska rum

Sammanträde

Tid

29.01.2026 kl. 17:30 -

Plats

Sektorn för Fostran och lärande, Karaporten 1, Esbo

Tilläggsuppgifter

Ärenden

Ärende nr	Bilaga nr	Ärendets rubrik	Sida
1		Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutsförhet	2
2		Val av protokolljusterare	3
3		Aktuella ärenden	4
4	1	Nämnden Svenska rums utlåtande om välfärdsplanen 2026-2029	5
5	2	Ändringar i regelboken om servicesedeln för privat småbarnspedagogik	11
6		Småbarnspedagogikens servicesedel: maximivärde och koefficienter	16
7		Beslut och brev	19
8	3	Utvärderingsrapport för resultatenheten Svenska bildningstjänster 2025	21
9	4	Godkännande av verksamhetsplanen för år 2026 för nämnden Svenska rum	23
10		Beslutanderätt för viss tid 1.2.-31.7.2026 i enlighet med lagstiftningen som gäller utbildning för tjänstemän inom resultatenhet Svenska bildningstjänster	25
11		Beslut av tjänsteinnehavare och direktorer	27

Esbo 22.1.2026

Eva-Lena Gästrin
ordförande

1

Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutsförhet

Förslag

Ordföranden konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutsfört.

Redogörelse

Nämnden Svenska rum hade sammankallats genom en möteskallelse 22.1.2026. Kallelsen var undertecknad av nämndens ordförande och hade sänts till nämndens ledamöter och andra som har rätt att närvara. Föredragningslistan hade även sänts till ersättarna för kännedom.

(Enligt Esbo stads förvaltningsstadga del II, § 3 och § 10)

2

Val av protokolljusterare

Förslag

John Liljelund utses att justera protokollet.

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Ordningsnummer 81/00.02.01/2025

Nämnden Svenska rum 29.01.2026

3 Aktuella ärenden

Beredning och upplysningar:
Pullinen Paula

fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för sektorn för fostran och lärande Narvo-Akkola Merja

Nämnden Svenska rum antecknar för kännedom aktuella ärenden.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Ordningsnummer 4339/00.01.02/2025

Nämnden Svenska rum 29.01.2026

4

Nämnden Svenska rums utlåtande om välfärdsplanen 2026-2029

Beredning och upplysningar:

Ikäheimonen Taru

Kaarnalehto Annika

Kambouris Veera

fornamn.efternamn@esbo.fi

Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande

Direktör för sektorn för fostran och lärande Narvo-Akkola Merja

Nämnden Svenska rum ger ett utlåtande enligt redogörelsedelen till idrotts- och välfärdsnämnden om välfärdsplanen 2026-2029.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Idrotts- och välfärdsnämnden behandlade utkastet till Esbo stads välfärdsplan 2026–2029 på sitt möte 27.11.2025. Planen kommer att behandlas av tekniska nämnden, stadsplaneringsnämnden, miljö- och byggnadsnämnden, nämnden för fostran och lärande, kultur- och ungdomsnämnden samt äldrerådet och rådet för personer med funktionsnedsättning, ungdomsfullmäktige och jämlikhetskommittén.

Sammanfattning:

- Främjandet av hälsa, välfärd och säkerhet är en av kommunens kärnuppgifter och en del av de lagstadgade skyldigheterna.
- Välfärdsplanen styr målen och åtgärderna för varje fullmäktigeperiod, och genomförandet av planen följs upp och utvärderas regelbundet.
- Fokusområden: ökad gemenskap, främjande av säkerhet och stärkande av psykisk välfärd.

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

- Målen och mätarna har fastställts för olika åldersgrupper och för hela befolkningen.
- Planen baserar sig på lagen, Berättelsen om Esbo, tidigare välfärdsberättelser och samarbete med olika aktörer.

Välståndende invånare är en förutsättning för både en livskraftig kommun och för ett välfärdsområde. Främjandet av invånarnas hälsa, välfärd och säkerhet är en av stadens viktigaste uppgifter och ingår i stadens alla lagstadgade uppgifter. Stadens mål är att erbjuda möjligheter och rammar för ett aktivt och sunt liv samt en trygg och trivsamt omvärld för invånare i alla åldrar och med all slags funktionsförmåga. I staden skapas förutsättningar för hälsa och välfärd med hjälp av utbildnings-, motions-, mat- och kulturtjänster, planläggning, trafikarrangemang, stöd för integration och sysselsättning samt många andra kommunala uppgifter.

Enligt kommunallagen (410/2015) är det kommunens grundläggande uppgift att sörja för kommuninvånarnas hälsa och välfärd. Lagen om ordnande av social- och hälsovård (612/2021) förpliktar kommunerna att främja sina invånares hälsa och välfärd. Kommunen har det primära ansvaret för främjandet av hälsa och välfärd till den del denna uppgift anknyter till kommunens övriga lagstadgade uppgifter. I hälso- och sjukvårdslagen (1326/2010) definieras i vid bemärkelse kommunens uppgifter för att främja kommuninvånarnas hälsa och välfärd. Välfärdsplanen är en del av kommunstrategin och beskriver målen och åtgärderna för fullmäktigeperioden. Välfärdsplanen kan också innehålla andra frivilliga eller lagstadgade planer som stöder välfärden.

Kommunen ansvarar för att en omfattande välfärdsberättelse utarbetas en gång under fullmäktigeperioden. Välfärdsberättelsen och välfärdsplanen är en del av kommunens strategiska ledning. De är redskap för planering, uppföljning, utvärdering och rapportering av främjandet av hälsa och välfärd i kommunen i nära samarbete med andra aktörer. Esbo stads välfärdsplan har senast beretts under den föregående fullmäktigeperioden 2022–2025. Beredningen av välfärdsplanen för denna fullmäktigeperiod har pågått, och processen för utarbetandet av den behandlades av stadens ledningsgrupp 13.5.2025.

Esbo stads välfärdsplan 2026–2029

Välfärdsplanen 2026–2029 är den mer omfattande välfärdsplan som lagen förutsätter. Fokusområdena i Esbo stads välfärdsplan baserar sig på de orosmoment som framförts i den omfattande välfärdsberättelsen 2022–2025 (ensamhet, otrygghet och utmaningar för psykisk välfärd). De oroväckande fenomenen har i välfärdsplanen förvandlats till mål: i stället för att minska ensamhet strävar vi efter gemenskap, i stället för att minska otrygghet strävar vi efter att främja trygghet och i stället för att minska utmaningar för den psykiska välfärden strävar vi efter att stärka den. Tre fokusområden har valts ut för Esbo stads välfärdsplan; 1. Öka gemenskapen 2. Främja trygghet och 3. Stärka psykisk välfärd För varje fokusområde i välfärdsplanen har det fastställts mål och mätare för den årliga uppföljningen och för uppföljningen på längre sikt.

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

I början av publikationen beskrivs sambandet mellan välfärdsplanen och Berättelsen om Esbo, bakgrunden och beredningen. Därefter beskrivs fenomen som lyftes fram ur välfärdsberättelsen till fokusområden i välfärdsplanen. I slutet av välfärdsplanen sammanställs mål och mätare enligt åldersgrupp, HYTE-koefficienten och samarbetet med välfärdsområdet.

För fullmäktigeperioden har staden dessutom berett välfärdsplaner enligt åldersgrupp, i vilka det ingår mål och åtgärdsförslag. Välfärdsplanen följer riktlinjerna i Berättelsen om Esbo i fråga om mål, åtgärder och mätare. Separata åtgärder har inte beskrivits, eftersom resultatenheterna beskriver sin egen verksamhet i sina dispositionsplaner, som syftar till att uppnå målen för fullmäktigeperioden och därigenom också målen för välfärdsplanen.

Välfärdsplanen för barn och unga motsvarar den plan för att främja barns och unga personers välfärd samt ordna och utveckla barnskyddet som avses i 12 § i barnskyddslagen (417/2007). Välfärdsplanen för de äldre är också en plan för att stöda den äldre befolkningen som avses i 5 § i äldreomsorgslagen. Esbo stad vill dessutom utarbeta en frivillig välfärdsplan för den vuxna befolkningen.

Västra Nylands regionala välfärdsplan har utnyttjats vid fastställandet av målen för Esbo stads välfärdsplan. Detta har varit viktigt både med tanke på stärkandet av samarbetet och för att sammanlänka planerna.

Till den omfattande välfärdsplanen har man dessutom kopplat andra planer och program som styr välfärdsplanen på stadsnivå samt på regional och nationell nivå. Dessa omfattar bland annat programmet för trygghet och säkerhet, jämställdhets- och likabehandlingsplanen, det integrationsprogram som är under beredning samt planen för förebyggande missbruksarbete, Västra Nylands välfärdsområdes regionala välfärdsplan 2023–2025 och det nationella programmet för hälsa och välfärd 2030.

Målet har varit att för hela staden bygga upp en välfärdsplan som stöder Berättelsen om Esbo och gör den synlig. Målen i välfärdsplanen gäller separat barn och unga, den vuxna befolkningen och de äldre. Dessutom finns det mål som gäller alla åldersgrupper. Målen i välfärdsplanen uppnås i det dagliga arbetet, som genomförs av olika resultatenheter och samarbetspartner. De årliga mätarna visar om åtgärderna rör sig i rätt riktning.

I början av år 2023 infördes den så kallade HYTE-koefficienten för hälsa och välfärd (en tilläggsdel till statsandelen), ett incitament för kommunens arbete för att främja hälsa och välfärd vars omfattning påverkas av det arbete som görs i kommunen.

Planerna är ett centralt verktyg för att leda och utveckla välfärdsarbetet för olika åldersgrupper i Esbo och under denna fullmäktigeperiod har särskild uppmärksamhet ägnats åt att välfärdsplanen är en allt mer integrerad del av stadens strategi och uppställandet av resultatenheternas mål.

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Välfärdsplanen godkänns av fullmäktige. Genomförandet av den utarbetade välfärdsplanen följs upp och utvärderas årligen och rapporteras till fullmäktige. Rapporteringen utförs som en del av bokslutet. I slutet av fullmäktigeperioden utarbetas en omfattande välfärdsberättelse över hela fullmäktigeperioden.

Målen för välfärdsarbetet bland barn och unga

Vi stärker gemenskapen

1. Alla barn och unga upplever att de hör till en grupp.
2. Alla barn och unga upplever att de behandlas med respekt.

Vi stärker säkerheten och trygghetskänslan

3. De ungas trygghetskänsla och säkerhet stärks
4. De vuxnas färdigheter att möta barn och unga med respekt stärks

Vi stärker den psykiska välfärden

5. Beroendet bland barn och unga minskar.
6. Barns och ungas känsla av välmående stärks.
7. De ungas tro på sina framtidsmöjligheter har stärkts

Målen för välfärdsarbetet bland vuxna

Vi stärker gemenskapen

8. Alla vuxna känner att de hör till en grupp och bemöts med respekt.

Vi stärker säkerheten och trygghetskänslan

9. Boendemiljöerna är trivsamma och städade.
10. De vuxna upplever att det dagliga livet är tryggt

Vi stärker den psykiska välfärden

11. Den vuxna befolkningen får information om riskanvändning av rusmedel och deras hälsoverkningar.
12. Antalet vuxna som upplever sin livskvalitet vara god ökar.
13. Antalet kunder som får livsstilshandledning ökar.

Målen för välfärdsarbetet bland äldre

Vi stärker gemenskapen

14. Alla äldre upplever att de hör till en grupp och bemöts med respekt.

Vi stärker säkerheten och trygghetskänslan

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

15. Antalet fallolyckor bland äldre minskar.
16. De äldre upplever att det dagliga livet är tryggt.

Vi stärker den psykiska välfärden

17. De äldres funktionsförmåga bevaras eller förbättras.
18. De äldre upplever att deras livskvalitet är bra.
19. Andelen äldre som använder för mycket alkohol minskar.

Mål som gäller alla åldersgrupper

20. Esbo stads nya byggnader är tillgängliga.
21. Antalet lokaler för invånaranvändning ökar
22. Esboborna upplever att deras livsmiljö är tryggare och tillgängligare.
23. Alla Esbobor har tillgång till kultur- och idrottstjänster i sitt bostadsområde

Sammanställningen av välfärdsplanen

Välfärdsberättelsen och välfärdsplanen har sammanställts av en grupp för främjande av hälsa och välfärd som består av experter från sektorerna. Tre förvaltningsövergripande styrgrupper för välfärdsarbete bland olika åldersgrupper, det vill säga barn och unga, personer i arbetsför ålder och äldre, svarar för att sammanställa välfärdsplanerna enligt åldersgrupp. Stadens ledningsgrupp samt styrgruppen för främjande av hälsa och välfärd på stadsnivå svarar för ledningen av helheten för välfärdsarbetet.

Invånarnas synpunkter samlades in vid verkstäder som ordnades hösten 2025. I arbetet har man också beaktat resultaten av enkäten Mitt Esbo på kartan från hösten 2024. Verkstäder ordnades för kommuninvånare i olika åldrar, organisationer, äldrerådet och rådet för personer med funktionsnedsättning, ungdomsfullmäktige och stadens experter. Välfärdsplanen för barn och unga har bearbetats i brett samarbete med olika aktörer inom välfärdsarbetet för barn och unga. I arbetet deltog experter och ledning från bildningssektorn. I beredningen av helheten deltog alla sektors och resultatområdens direktörer och ledningsgrupper. Tillsammans med direktören för strategi och utveckling har man granskat att välfärdsplanen följer Berättelsen om Esbo.

Välfärdsplanen översätts till svenska efter fullmäktiges beslut.

Nämndens utlåtande

Esbo stads välfärdsplan har beretts förvaltningsövergripande i samarbete mellan sektorerna, resultatområdet för livskraft, representanter för Västra Nylands välfärdsområde och organisationsrepresentanter. Experter från olika sektorer har i stor utsträckning deltagit i beredningen av välfärdsplanen. Från sektorn för

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

fostran och lärande deltog direktörer och experter från alla resultatenheter.

I sektorn för fostran och lärande utförs arbetet för att främja välfärden bland barn och unga kontinuerligt i sektorns enheter. Valfärdsarbetet ingår i planen för småbarnspedagogik och i läroplanerna.

Ur sektorns synvinkel är de mål som ställts upp för att främja välfärden bland barn och unga centrala. Målen i välfärdsplanen främjas i resultatenheterna inom sektorn för fostran och lärande. Målen beaktas vid utarbetandet av resultatenheternas verksamhetsplaner och planeringen av åtgärderna.

Genomförandet av målen i välfärdsplanen för barn och unga styrs och följs upp av styrgruppen för välfärd bland barn och unga. Nämnden för fostran och lärande/nämnden Svenska rum konstaterar att Esbo stads välfärdsplan och dess mål är enhetliga med Berättelsen om Esbo. För att målen i välfärdsplanen ska nås genomför resultatenheterna inom sektorn för fostran och lärande åtgärder som gäller barn och unga som en del av resultatenheternas verksamhet, och beaktar dem i verksamhetsplanerna samt i de ekonomiska dispositionsplanerna.

Beslutshistoria

Bilaga

1 Hyvinvointisuunnitelma 2026-2029 1.12.2025

Tilläggsmaterial

För kännedom

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Ordningsnummer 144/12.06.00/2026

Nämnden Svenska rum 29.01.2026

5 Ändringar i regelboken om servicesedeln för privat småbarnspedagogik

Beredning och upplysningar:
Lehtonen Ulla
Reimars Mia
Alakoskela Mirva
Malmström Sanna
Mynttinen Miia
fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för sektorn för fostran och lärande Narvo-Akkola Merja

Nämnden Svenska rum godkänner ändringarna i den allmänna delen i privata småbarnspedagogikens servicesedelregelbok enligt bilagan.

Nämnden Svenska rum beslutar dessutom att användningen av servicesedeln för privat småbarnspedagogik ska utvidgas till andra kommuner. Då kan ett barn som bor i Esbo beviljas servicesedel för småbarnspedagogik till sådana servicesedeldaghem i andra kommuner som Esbo stad har godkänt.

Beslutet träder i kraft från och med 1.3.2026.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Servicesedeln för småbarnspedagogik är ett sätt för kommunen att ordna lagstadgad småbarnspedagogik enligt 5 § i lagen om småbarnspedagogik. Esbo stad har haft i bruk en servicesedel för småbarnspedagogik i daghem sedan 1.8.2021.

Syftet med införandet av servicesedeln har varit att förbättra tillgången till privat småbarnspedagogik som närservice för alla barnfamiljer på olika håll i staden. Dessutom har ett mål varit att inom stadens olika serviceområden för småbarnspedagogik utveckla servicenätet för kommunal och privat småbarnspedagogik.

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Regelboken om servicesedeln för småbarnspedagogik har skapats som en instruktion och anvisning om förfaringssätt för Esbo stad. Regelboken är inte ett avtal mellan Esbo stad och tjänsteproducenten. I regelboken om servicesedeln för privat småbarnspedagogik ställer Esbo stad kriterierna för godkännande av tjänsteproducenter enligt lagen om servicesedlar inom social- och hälsovården. En privat tjänsteproducent förbinder sig att följa regelboken från den tidpunkt då tjänsteproducenten godkänns som producent av småbarnspedagogik med servicesedel.

Regelboken består av en allmän del och en särskild del. Den allmänna delen innehåller de centrala principerna för småbarnspedagogik med servicesedel samt definitioner av servicesedelprodukterna och värdet på dessa. Den särskilda delen innehåller praktiska förfaranden och processer för i Esbo utförda tjänsters innehåll, kvalitetsledning, kundrelation och fakturering.

Regelboken om servicesedeln för småbarnspedagogik har tagits i bruk 1.8.2021, efter att den godkänts av nämnden för fostran och lärande samt nämnden Svenska rum. Den allmänna delen godkänns av nämnden för fostran och lärande och nämnden Svenska rum. Nämnderna har befullmäktigat direktören för sektorn för fostran och lärande att godkänna ändringarna i regelbokens särskilda del.

Regelboken granskas årligen av nämnden för fostran och lärande samt nämnden Svenska rum (kapitel 1.5 i regelboken). De ändringar i den allmänna delen som nu föreslås för nämnderna beror på lagen om servicesedlar inom småbarnspedagogiken som trädde i kraft 1.1.2026 och på den ändring av lagen om småbarnspedagogik genom vilken tillståndsförfarandet för privat daghemsverksamhet har ändrats till registrering. Dessutom föreslås ändringar i regelboken i anslutning till utvidgningen av användningen av servicesedeln till andra kommuner.

Utvidgning av användningen av servicesedeln till andra kommuner

Stadsstyrelsen har 2.5.2022 § 136 uppmanat sektorn för fostran och lärande att utreda hur samarbetet kunde förbättras mellan kommunerna när det gäller beviljande av servicesedlar för familjer i Esbo till daghem i grannkommuner, såsom Grankulla. Sektorn för fostran och lärande har lämnat en utredning till stadsstyrelsen 25.3.2024 § 71. I utredningen ansågs det ändamålsenligt att vänta på att lagen om servicesedlar inom småbarnspedagogiken stiftas innan beslut fattas om att utvidga användningen av servicesedeln till andra kommuner.

Utvidgningen av användningen av servicesedeln ur kundens perspektiv

Ett viktigt kriterium vid valet av plats inom småbarnspedagogik är avståndet till platsen. I allmänhet vill kunderna ha en plats så nära hemmet som möjligt. I vissa områden i Esbo är det närmaste daghemmet ett privat daghem i grannkommunen. En utvidgning av användningen av servicesedeln skulle öka familjernas valmöjligheter och flexibiliteten i olika livssituationer. En utvidgning av användningen

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

av servicesedeln till servicesedeldaghem i andra kommuner skulle öka familjernas möjligheter att välja mellan olika daghem.

Under tiden då barnet deltar i småbarnspedagogik är vårdnadshavaren i kontakt med Esbo stads småbarnspedagogik till exempel i ärenden som gäller beslutet om servicesedeln eller servicesedelns värde. I frågor som gäller daghemmets verksamhet och kommunens praxis är vårdnadshavaren däremot i kontakt med den kommun där daghemmet ligger.

Förskoleundervisning kan inte ordnas med servicesedel. Esbo stad beviljar inte servicesedel till servicesedeldaghem i andra kommuner för småbarnspedagogik i anslutning till förskoleundervisning för barn i förskoleåldern. Ett barn i förskoleåldern som bor i Esbo kan dock söka sig till förskoleundervisning i en annan kommun och få stöd för privat vård av barn för småbarnspedagogik i anslutning till förskoleundervisningen.

Tjänsteproducentens perspektiv

Servicesedeldaghemmet förbinder sig att iaktta Esbo stads regelbok om servicesedeln för småbarnspedagogik för de barns del som kommer från Esbo. Det finns skillnader i kommunernas regelböcker bland annat på grund av olika kundsystem, verksamhetspraxis och definitionerna av servicesedelns värde och koefficienter. Tjänsteproducenten ska förbereda sig på att kunna svara på frågor som kunderna från Esbo ställer i anslutning till anvisningarna i Esbo stads regelbok för småbarnspedagogik.

Utöver sina egna kunddatasystem och kunddatasystemen som används i den kommun där tjänsteproducenten är verksam använder tjänsteproducenten kunddatasystemet för småbarnspedagogik eVaka, som används i Esbo.

Kommunens perspektiv

Introduktionen som ordnas för servicesedelenheterna och å andra sidan enheternas egen förtrogenhet med kommunernas praxis skulle öka om staden hade fler än en partnerkommun. En utvidgning av användningen av servicesedeln kan öka behovet av kontakter och samarbete mellan kommunala myndigheter till exempel vid utredning av olika kommunspecifika praxis eller vid kundhandledning.

Den kommun där daghemmet är beläget ansvarar för daghemmets årliga handledningsbesök, handledning och rådgivning samt för eventuella tillsynsförfaranden enligt lagen om småbarnspedagogik. Kommunen där daghemmet är beläget ansvarar också för processerna kring kundrespons, anmärkningar och klagomål i samarbete med tjänsteproducenten. Den kommun där daghemmet är beläget ska skriftligen informera Esbo stad om hur dessa processer har lösts.

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Tjänsteproducenten rapporterar till Esbo stad om anmärkningar, klagomål och skadeanmälningar som gäller tjänster som producerats med Esbo stads servicesedel. Esbo stad förpliktar tjänsteproducenten att informera staden om ovan nämnda åtgärder och om avgöranden som gäller dem.

En utvidgning av användningen av servicesedeln till servicesedeldaghem i andra kommuner skulle öka familjernas valmöjligheter och möjligheten att välja ett daghem i en annan kommun som ligger nära hemmet. Det föreslås för nämnden för fostran och lärande att användningen av servicesedeln för privat småbarnspedagogik utvidgas till andra kommuner från 1.3.2026. Då kan ett barn från Esbo beviljas servicesedel för småbarnspedagogik i en annan kommun, vid en privat enhet för småbarnspedagogik som Esbo stad har godkänt som servicesedelproducent. Servicesedel beviljas inte till andra kommuners servicesedeldaghem för småbarnspedagogik i anslutning till förskoleundervisning.

Förberedelse av ändringar i regelboken

Arbetet med att uppdatera regelboken har pågått under hösten 2025 och början av år 2026 som expertarbete inom staden. För producenterna av privat småbarnspedagogik i staden ordnades 12.1.2026 ett gemensamt diskussionsmöte där man gick igenom de kommande ändringarna i regelboken. Producenterna hade dessutom möjlighet att kommentera utkastet till regelboken genom en webbenkät 7.1–13.1.2026.

I mötet för tjänsteproducenter deltog tolv representanter för privat småbarnspedagogik. Tjänsteproducenterna tackade på mötet för presentationen av uppdateringen av regelboken. På mötet ställde tjänsteproducenterna inga frågor om de ändringar som föreslås i regelboken. Tjänsteproducenterna lämnade inga kommentarer via webbenkäten.

Ändringar i regelbokens allmänna del

I den allmänna delen föreslås följande ändringar som utmärks med rött eller överstrykning i regelboken, som finns som tilläggsmaterial:

I kapitel 1 i regelboken har definitionerna och begreppen uppdaterats så att de motsvarar begreppen i den nya lagen om servicesedlar inom småbarnspedagogiken.

I kapitel 4 har förutsättningarna för godkännande av tjänsteproducenter uppdaterats i enlighet med ändringarna i lagen om småbarnspedagogik. Dessutom föreslås det att det i detta kapitel konstateras att användningen av servicesedeln ska utvidgas till andra kommuner.

I kapitel 5 i regelboken har det i Esbo stads skyldigheter tillagts tjänsteproducenternas handledning, rådgivning och tillsyn i andra kommuner.

I den allmänna delen har det också gjorts enstaka textkorrigeringar.

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Barnkonsekvensanalys över ändringarna i den allmänna delen av regelboken

En utvidgning av användningen av servicesedeln till servicesedeldaghem i andra kommuner skulle öka familjernas valmöjligheter och barnets möjlighet att få plats i ett närliggande daghem som är belägen i en annan kommun.

Ändringar i regelbokens särskilda del

Regelbokens särskilda del innehåller bland annat praktiska handlingssätt och processer som anknyter till tjänstens innehåll, kvalitetsledning, kundens rättigheter, kundrelationen och faktureringen. Nämnderna har befullmäktigat direktören för sektorn för fostran och lärande att godkänna ändringarna i regelbokens särskilda del.

I den särskilda delen har det

- gjorts tillägg om kraven på tjänstens innehåll och kvalitetshanteringen i andra kommuner,
- gjorts uppdateringar så att begreppen motsvarar den nya lagen om servicesedlar inom småbarnspedagogiken,
- gjorts tillägg om att uppgifter om barn i daghem i andra kommuner ska föras in i Varda och om skyldigheten att följa barnens frånvaro och närvaro.

I den särskilda delen har det också gjorts enstaka textkorrigeringar. Dessutom har det i bilaga 2 gjorts uppdateringar i enlighet med villkoren för behandling av personuppgifter inom sektorn för fostran och lärande.

Ändringarna som föreslås i regelbokens särskilda del framgår i sin helhet i regelboken som finns som tilläggsmaterial, där de utmärkts med rött eller överstrykning.

Beslutshistoria**Bilaga**

- | | |
|---|---|
| 2 | Småbarnspedagogikens servicesedelregelbok från och med 1.3.2026, uppdaterad |
|---|---|

Tilläggsmaterial

- | | |
|---|--|
| - | Småbarnspedagogikens servicesedelregelbok från och med 1.3.2026, ändringarna markerade |
| - | Utredning till stadsstyrelsen 25.3.2024 § 71, sektorn för fostran och lärande |

För kännedom

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Ordningsnummer 143/02.05.00/2026

Nämnden Svenska rum 29.01.2026

6

Småbarnspedagogikens servicesedel: maximivärde och koefficienter

Beredning och upplysningar:
Koiso-Kanttila Maija
Reimars Mia
Lehtonen Ulla
fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för sektorn för fostran och lärande Narvo-Akkola Merja

Nämnden Svenska rum föreslår för stadsstyrelsen att servicesedeln för småbarnspedagogik i daghem ska ha ett maximivärde på 1 028 euro per barn per månad från 1.3.2026.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Inom småbarnspedagogiken kan man ge den som använder tjänsten en sådan servicesedel som avses i lagen om servicesedlar inom småbarnspedagogiken (1048/2025). Enligt 7 § i lagen om servicesedlar inom småbarnspedagogiken ska kommunen bestämma servicesedelns värde så att det är skäligt med tanke på kunden. Vid bedömningen av skäligheten ska det tas hänsyn till barnets ålder och tid i småbarnspedagogik, barnets behov av stöd, de kostnader som föranleds kommunen för tillhandahållande av motsvarande verksamhet som kommunens egen produktion, eller för anskaffning av tjänsten som en köpt tjänst samt den uppskattade egenandel som ska betalas av den som använder tjänsten.

Inom Esbo stads privata småbarnspedagogik bestäms servicesedelns värde utifrån barnets ålder, familjens storlek och bruttoinkomster samt den tid i småbarnspedagogik som överenskommits i serviceavtalet mellan kunden och tjänsteproducenten.

Värdet på den inkomstbundna, barnspecifika servicesedeln inom småbarnspedagogiken bestäms av det maximivärde som stadsstyrelsen beslutat om. Som grund för att bestämma maximivärdet

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

används priset på en heltidsplats inom småbarnspedagogiken för ett barn på 3–6 år. När man räknar det barnspecifika värdet använder man i Esbo dessutom koefficienter som bygger på barnets ålder och behov av småbarnspedagogik.

Förskoleundervisningen, som sker före läroplikten inleds, omfattas inte av lagstiftningen om servicesedel. Kommunen betalar ut en barnspecifik ersättning för anordnandet av förskoleundervisningen till tjänsteproducenten. Småbarnspedagogik i anslutning till förskoleundervisning är verksamhet som omfattas av lagstiftningen om servicesedel.

Småbarnspedagogiken i Esbo som ordnas med servicesedel har dessutom ett pristak för egenandelen. Med pristaket avses den övre gräns som kommunen fastställt för det pris som tjänsteproducenten kan ta ut för tjänsten. Tjänsteproducenten kan höja kundens egenandel som bestäms i beslutet om servicesedelns värde med högst 50 euro per barn i månaden. Familjen ska då betala 0–50 euro utöver en avgift som motsvarar avgiften för kommunal småbarnspedagogik som baserar sig på familjens inkomster. För pristaket för egenandelen föreslås ingen ändring.

Justering av servicesedelns värde

Det nuvarande maximivärdet har gällt sedan 1.3.2025. Servicesedelns maximivärde justeras årligen, enligt Esbo stads regelbok om servicesedeln för småbarnspedagogik.

I budgeten 2026 finns en reservering för en höjning av servicesedelns maximivärde med två procent från 1.3.2026.

För nämnderna och vidare för stadsstyrelsen föreslås enligt budgeten att servicesedelns värde höjs med två procent från 1.3.2026. Efter höjningen skulle maximivärdet på servicesedeln vara 1 028 euro per månad, vilket innebär en höjning på 20 euro per månad.

Det föreslås inte några ändringar koefficienterna som gäller barnets ålder eller tid i småbarnspedagogik. Då de ska kalkyleras används servicesedelns maximivärde som grund. Det innebär att deras eurobelopp ökar när maximivärdet höjs. Det föreslås inte heller ändringar i pristaket.

Servicesedelns maximivärde och koefficienter; nuläge och ändringsförslag:

Servicesedelns maximivärde	Nuvarande 1.3.2025–	Förslag 1.3.2026–
<i>Småbarnspedagogik i daghem</i>	1 008 €	1 028 €

Koefficienter enligt barnets ålder	Nuvarande 1.3.2025–	Förslag 1.3.2026–
<i>Barn under tre år</i>	1,60	1,60
<i>Barn över tre år</i>	1	1

Koefficienter som baserar sig på barnets behov av småbarnspedagogik	Nuvarande 1.3.2025–	Förslag 1.3.2026–
<i>Småbarnspedagogik på heltid</i>	1	1
<i>Småbarnspedagogik på deltid, högst 20 timmar per vecka</i>	0,60	0,60
<i>Småbarnspedagogik i anslutning till förskoleundervisning</i>	0,50	0,50

Småbarnspedagogikens servicesedel används bland grannkommunerna av Vanda, Kyrkslätt och Grankulla. Som tilläggsmaterial finns information om maximivärdet på servicesedeln samt om koefficienterna för barn under tre år i dessa kommuner samt i de av de sex största städerna i Finland där servicesedeln är i bruk. Helsingfors ordnar privat småbarnspedagogik med hjälp av stöd för privat vård.

Barnkonsekvensanalys

Ett fungerande utbud av servicesedelproducenter utökar familjernas möjligheter att välja småbarnspedagogiska tjänster i Esbo, vilket är för barnens bästa. Det maximala värdet på servicesedeln inom småbarnspedagogiken inverkar på tjänsteproducenternas verksamhetsförutsättningar i Esbo. Med höjningen av maximivärdet vill staden beakta tjänsteproducenternas möjligheter att ordna högklassig småbarnspedagogik.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Värdet på servicesedeln för småbarnspedagogik och koefficienter för barn under tre år; exempel från andra kommuner

För kännedom

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Ordningsnummer 4337/00.02.01/2025

Nämnden Svenska rum 29.01.2026

7

Beslut och brev

Beredning och upplysningar:
Kilpeläinen Anna

fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för sektorn för fostran och lärande Narvo-Akkola Merja

Nämnden Svenska rum antecknar för kännedom Esbo stads utlåtande om utkastet till lag om ändring av lagen om grundläggande utbildning.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Undervisnings- och kulturministeriet begärde 12.12.2025 Esbo stads utlåtande om utkastet till lag om ändring av lagen om grundläggande utbildning. I propositionen föreslås att lagen om grundläggande utbildning ändras för att skapa enhetliga förfaranden i fråga om elevbedömning och framsteg i studierna.

Syftet med bedömningen är att beskriva hur eleven har nått målen för de läroämnena och valfria ämnena enligt lagen om grundläggande utbildning som ingår i lärokursen för den grundläggande utbildningen samt målen för verksamhetsområdena. I bedömningen ska ingå bedömning av elevens inläring, kunskaper och arbetsinsats. Dessutom ska elevens uppförande bedömas.

I propositionen föreslås att paragrafen om elevbedömning ändras och att det till lagen fogas nya paragrafer som gäller beslut om bedömningen av eleven och dennes framsteg i studierna samt betyg. Enligt propositionen ska det föreskrivas om elevbedömning, uppflyttning till följande årskurs och betyg på lagnivå.

Dessutom innehåller propositionen exakta bemyndiganden att utfärda förordning och bemyndiganden för Utbildningsstyrelsen att ge närmare

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

bestämmelser i grunderna för läroplanen.

Lagändringen föreslås träda i kraft den 1 augusti 2027.

Esbo stads utlåtande och begäran om utlåtandet finns att läsa som tilläggsmaterial. Utlåtandet ska lämnas in senast den 23 januari 2026. På grund av tidtabellen hann utlåtandet inte behandlas av nämnden.

Ytterligare information finns att läsa på [Utlåtande.fi -service](#), diarienummer för begäran om utlåtande är VN/20544/2025.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Begäran om utlåtande 12.12.2025 (på finska)
- Esbo stads utlåtande om utkastet till lag om ändring av lagen om grundläggande utbildning (på finska)

För kännedom

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Ordningsnummer 44/00.01.03/2026

Nämnden Svenska rum 29.01.2026

8

Utvärderingsrapport för resultatenheten Svenska bildningstjänster 2025

Beredning och upplysningar:
Wendell Kasper
Stolt-Haglund Ida
fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum godkänner utvärderingsrapporten för resultatenheten Svenska bildningstjänster 2025.

Behandling

Beslut

Redogörelse

I enlighet med gällande lagstiftning ska den som ordnar utbildning också utvärdera den och bedöma vilken effekt utbildningen har, samt delta i extern utvärdering av verksamheten. De viktigaste utvärderingsresultaten ska offentliggöras.

Utvärderingsrapporten innehåller utvärderingsresultat och statistik från utvärderingar som gjorts från början av höstterminen 2024 till december 2025. Resultaten utgör en del av grunden för fortsatt utvecklingsarbete inom resultatenheten Svenska bildningstjänster. I utvärderingsrapporten behandlas olika utvärderingar i anknytning till resultatenhetens olika verksamhetsområden. Rapporten ger med andra ord en överblick av vilka utvärderingar man gjort och vad resultaten varit i de för året aktuella utvärderingarna för småbarnspedagogiken, utbildningen, arbetarinstitutet, kulturverksamheten, samt personalen inom dessa.

Beslutshistoria

Bilaga

Esbo stad

Möteskallelse

22/27

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Tilläggsmaterial

För kännedom

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Ordningsnummer 1117/02.02.00/2025

Nämnden Svenska rum 29.01.2026

9

Godkännande av verksamhetsplanen för år 2026 för nämnden Svenska rum

Beredning och upplysningar:

Talmat Maarit

Saloranta-Eriksson Outi

Stolt-Haglund Ida

Reimars Mia

Hagman Katja

fornamn.efternamn@esbo.fi

Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande

Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum godkänner verksamhetsplanen för år 2026 enligt bilagan. Sektorn kan företa tekniska preciseringar.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Fullmäktige godkände 20.10.2025 Esbo-berättelsen, som definierar Esbos strategi för åren 2026–2029 samt beslöt 4.12.2025 om budgeten för 2026 och ekonomiplanen 2027–2028. Målet under fullmäktigeperioden 2025–2029 är att Esbos ekonomi står på en solid grund. Esbo-berättelsens mål gällande ekonomisk hållbarhet förutsätter en granskning särskilt av åren 2027 och 2028 under ekonomiplanepreioden. Beredningen av en balansering av ekonomin inleds genast i början av år 2026 för att säkerställa att effekter av balanseringen erhålls i en behövlig tidtabell under fullmäktigeperioden.

Verksamhetsplanerna för år 2026 uppgörs i enlighet med den av fullmäktige godkända budgeten. I samband med planeringen av verksamheten och ekonomin är det ändå nödvändigt att iaktta de kommande balanseringsmålen för fullmäktigeperioden under åren 2027–2029.

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Beslutshistoria

Bilaga

- | | |
|---|--|
| 4 | Verksamhetsplan för år 2026, nämnden Svenska rum |
|---|--|

Tilläggsmaterial

För kännedom

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Ordningsnummer 103/00.01.01/2026

Nämnden Svenska rum 29.01.2026

10**Beslutanderätt för viss tid 1.2.-31.7.2026 i enlighet med lagstiftningen som gäller utbildning för tjänstemän inom resultatenhet Svenska bildningstjänster**

Beredning och upplysningar:
Kujala Riina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum beslutar att undervisningschefen i resultatenheten Svenska bildningstjänster beslutar om särskilt stöd för elever i grundläggande utbildning och förskola enligt 17 § i lagen om grundläggande utbildning.

Detta beslut är i kraft till och med 31.7.2026.

Behandling**Beslut****Redogörelse****Bakgrund**

Lagändringen som gäller stödet för lärandet inom förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen och de uppdaterade läroplansgrunderna för förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen trädde i kraft 1.8.2025. Den reviderade läropliktslagen träder i kraft 1.8.2026.

Nämnden Svenska rum beslutade 22.5.2025 § 49 att ändra beslutanderätten för tjänstemän i resultatenheten Svenska bildningstjänster och staben för sektorn för fostran och lärande (delegeringsbeslut) eftersom stödet för lärande och utbildningslagstiftningen förnyades. Som en följd av ändringarna till stödet för lärande och lagstiftningen används inte begreppet särskilt stöd längre. Ändringarna trädde i kraft 1.8.2025.

Nämnden Svenska rum

29.01.2026

Förskoleundervisningen

Enligt Utbildningsstyrelsens ändringsföreskrift fr.o.m. 29.10.2025 ändras grunderna för förskoleundervisningens läroplan i fråga om kapitel 5.5.1 så att ett beslut om särskilt stöd enligt 17 § i lagen om grundläggande utbildning ska fattas till och med 31.7.2026 för ett barn som fått ett beslut om förlängd läroplikt och ett beslut om stöd ska fattas från och med 1.8.2026 för ett barn som fått ett beslut om tidigarelagd läroplikt.

Grundläggande utbildningen

De gamla beslut om särskilt stöd, som också innefattar ett beslut om förlängd läroplikt kan inte ses över i enlighet med den nya lagstiftningen före den 1 augusti 2026. Beslut om stöd som avgörs före den 1 augusti 2025 kallas fortfarande beslut om särskilt stöd och fattas med stöd av 17 § i lagen om grundläggande utbildning. Detta gäller både helt nya beslut om stöd och granskning av gamla beslut om stöd.

Beslutanderätt

För att resultatenheten Svenska bildningstjänster vid behov kan fatta ett beslut om särskilt stöd föreslås att undervisningschefen i resultatenheten Svenska bildningstjänster skulle besluta om särskilt stöd för elever i grundläggande utbildning och förskola enligt 17 § i lagen om grundläggande utbildning. Beslutanderätt skulle vara i kraft till och med 31.7.2026.

Beslutshistoria**Bilaga****Tilläggsmaterial****För kännedom**

11

Beslut av tjänsteinnehavare och direktioner

Förslag

Direktör för svenska bildningstjänster Barbro Högström:

Nämnden Svenska rum beslutar enligt kommunallagen 92 § att inte ta upp nedannämnda beslut till behandling:

Rektor, Kungsgårdsskolan

Personalärenden

8.1.2026 § 1

Klasslärare, anställning i tjänsteförhållande för viss tid,
Kungsgårdsskolan, ESPOO-03-1680-25

Rektor, Smedsby skola

Personalärenden

12.1.2026 § 1

Klasslärare, vakansnummer 800950, visstidsanställning
tjänsteförhållande, Smedsby skola, ESPOO-03-1871-25

Beslut